

## UMOWA nr ...../OR06.2022.2610

Zawarta w dniu .....2022 roku w Krakowie pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie i adresem przy Al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 WARSZAWA, REGON nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940 reprezentowaną przez:

.....  
.....

zwaną dalej „Kupującym”

a

.....z siedzibą w .....i adresem:....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w ....., ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS ....., o kapitale zakładowym w wysokości .....zł, reprezentowaną przez:...../.....zamieszkałą ....., legitymującą się ....., prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą ....., na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w:....., REGON....., zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP....., reprezentowaną/ym przez:

.....

zwaną/ym dalej „Sprzedającym”,

zwanym łącznie „Stronami”

w rezultacie wyboru oferty w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 - 139 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 roku (Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 ze zm.), została zawarta umowa następującej treści, zwana dalej Umową.

## § 1

1. Na podstawie Umowy Sprzedający sprzedaje, a Kupujący nabywa ..... sztuk fabrycznie nowych samochodów ..... o parametrach technicznych i wyposażeniu określonym w formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy.
2. Numery fabryczne nadwozia każdego z samochodów, zostaną określone w fakturze VAT oraz w protokole odbioru, o którym mowa w ust. 4.
3. Samochody będą ubezpieczone przez Sprzedającego na rzecz Kupującego na okres jednego roku od ryzyka odpowiedzialności cywilnej posiadacza pojazdu komunikacyjnego (OC), uszkodzenia oraz kradzieży (AC – pełny zakres w tym od kradzieży), następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW – kierowcy i pasażerowie), Assistance - w ramach łącznej ceny, o której mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
4. Obiór samochodów przez Kupującego nastąpi na terytorium Polski na podstawie protokołu odbioru (osobnego dla każdego z samochodów), podpisanego przez upoważnionych przedstawicieli Stron, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do Umowy, po zarejestrowaniu samochodów przez Kupującego i ubezpieczeniu samochodów przez Sprzedającego.
5. Wraz z każdym samochodem Sprzedający zobowiązany jest wydać Kupującemu dokumenty niezbędne do jego eksploatacji, a w szczególności: instrukcję obsługi w języku polskim, karty gwarancyjne, książkę pojazdu, kluczyki zapasowe a także polisy potwierdzające zawarcie przez Sprzedającego na rzecz Kupującego umowy ubezpieczenia OC, AC (w pełnym zakresie, w tym od kradzieży), NNW oraz Assistance.
6. Ryzyko przypadkowej utraty, uszkodzenia lub zniszczenia samochodu przechodzi na Kupującego z chwilą opuszczenia przez samochód miejsca jego odbioru, po podpisaniu protokołu odbioru przez upoważnionych przedstawicieli Stron zgodnie z ust. 4.
7. Prawo własności do każdego samochodu przechodzi na Kupującego z chwilą odbioru od Sprzedającego faktury VAT oraz wszystkich pozostałych dokumentów niezbędnych do zarejestrowania samochodu.

## § 2

1. Sprzedający zobowiązuje się wykonać Umowę w terminie do dnia 31 października 2022 r.
2. Za datę wykonania Umowy uważa się datę podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru ostatniego z samochodów, o którym mowa w § 1 ust. 4 Umowy.

## § 3

1. Łączną cenę za wykonanie Umowy, Strony ustalają na kwotę ..... zł brutto (słownie brutto: .....), obliczoną zgodnie z cenami jednostkowymi zawartymi w formularzu ofertowym Sprzedającego i stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy.
2. Cena, o której mowa w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu Umowy przez Sprzedającego, w tym wyposażenie samochodów określone w załączniku nr 1 do Umowy, ubezpieczenie samochodów określone w § 1 ust. 3 Umowy, wydanie dokumentów o których mowa w § 1 ust. 5 Umowy oraz ich dostarczenie do siedziby Kupującego.
3. W przypadku zmiany stawek podatku VAT suma cen brutto z faktur otrzymanych przez Kupującego za wykonanie Umowy nie może być wyższa od łącznej ceny brutto, o której mowa w ust. 1.

## § 4

1. Płatność faktury VAT dokumentującej nabycie samochodów nastąpi przelewem na rachunek bankowy numer ....., w terminie 21 dni od daty odbioru prawidłowo wystawionej przez Sprzedającego faktury VAT, pod warunkiem dokonania przez Kupującego protokolarnego odbioru samochodów, których dotyczą wystawione faktury, zgodnie z § 1 ust. 4 Umowy.
2. Płatność ubezpieczenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy numer ....., w terminie 21 dni od daty odbioru prawidłowo wystawionej dla każdego z pojazdów przez Sprzedającego polisy ubezpieczeniowej, pod warunkiem dokonania przez Kupującego protokolarnego odbioru samochodów, których dotyczą wystawione polisy, zgodnie z § 1 ust. 4 Umowy.
3. Podstawą do zapłacenia ubezpieczenia, będą wystawione odrębnie na każdy samochód polisy ubezpieczeniowe, zgodnie z ceną wskazaną w formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy.
4. Błędnie wystawiona faktura VAT czy polisa ubezpieczeniowa spowoduje naliczenie ponownego, 21 -dniowego terminu płatności liczonego od dnia odbioru poprawnie wystawionego dokumentu płatności. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Kupującego. Kupujący oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT, posiada NIP 526-19-33-940. Sprzedający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT, posiada NIP .....
5. W przypadku niezgodności, w dniu realizacji płatności, numeru rachunku bankowego wskazanego przez Wykonawcę na fakturze z numerem rachunku bankowego zamieszczonym w wykazie podmiotów, o których mowa w art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2021 r., poz. 685 ze zm.), Strony ustalają, że realizacja płatności nastąpi w trybie art. 108a ww. ustawy.

## § 5

1. Sprzedający oświadcza, że jest upoważniony do sprzedaży samochodów.
2. Sprzedający oświadcza, że zapoznał się z treścią klauzul informacyjnych w zakresie przetwarzania danych osobowych, stanowiących Załączniki 3, 4 oraz 5 do umowy (o ile znajdują zastosowanie).

## § 6

1. Sprzedający zobowiązany jest wystawić na Kupującego fakturę VAT oraz wydać ją Kupującemu wraz z niezbędnymi dokumentami do zarejestrowania samochodów.
2. Sprzedający zobowiązany jest poinformować Kupującego o gotowości do wydania samochodów z wyprzedzeniem, co najmniej 5 (pięciu) dni roboczych.
3. Kupujący zobowiązuje się przystąpić do odbioru samochodów w pierwszym dniu roboczym po upływie terminu, o którym mowa w ust. 2.
4. Kupujący ma prawo odmówić podpisania protokołu odbioru danego samochodu, jeżeli w trakcie odbioru Sprzedający nie wyda Kupującemu dokumentów, o których mowa w § 1 ust. 5 Umowy, jak również, gdy w trakcie odbioru Kupujący stwierdzi, że samochody nie spełniają wymogów określonych w załączniku nr 1 do Umowy lub posiadają ślady uszkodzeń bądź używania.

5. W sytuacjach opisanych w ust. 4 Kupujący wskaże Sprzedającemu termin na dostarczenie samochodu lub samochodów wolnych od wad nie dłuższy niż 7 dni. Jeżeli wyznaczony termin wykracza poza termin wykonania Umowy określony w § 2 ust. 1 Umowy, stosuje się postanowienie § 9 Umowy.

#### § 7

1. Sprzedający gwarantuje, że sprzedane Kupującemu samochody są fabrycznie nowe oraz spełniają wszystkie parametry określone w załączniku Nr 1 do Umowy.
2. Gwarancja na:
  - a) Części i podzespoły mechaniczne wynosi: ..... lat bez limitu kilometrów / ..... lat z limitem do ..... km
  - b) lakier – wynosi ..... lat/lata
  - c) perforację blachy – wynosi ..... lat
3. Termin gwarancji liczy się od daty podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru poszczególnych samochodów przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
4. Sprzedający zapewnia Kupującemu serwis gwarancyjny, który ma być wykonywany przez Autoryzowaną Stację Obsługi.
5. Niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji Kupujący może skorzystać z uprawnień z tytułu rękojmi.
6. Koszty związane z usuwaniem wad samochodów ujawnionych w okresie gwarancji i rękojmi obciążają w całości Sprzedającego.

#### § 8

1. Sprzedający oświadcza, że w ramach udzielonej gwarancji usunięte zostaną nieodpłatnie, w terminie 7 dni roboczych wszelkie wady w sprzedanych samochodach, a w przypadkach określonych w karcie gwarancyjnej, nastąpi wymiana samochodów na nowe, wolne od wad. Termin na usunięcie wad liczy się od daty dostarczenia przez Kupującego samochodu do naprawy.
2. W przypadku nieusunięcia ujawnionych w okresie gwarancji lub rękojmi wad w terminie, o którym mowa w ust. 1, Sprzedający zobowiązany jest niezwłocznie dostarczyć Kupującemu na swój koszt, na czas naprawy, samochód zastępczy o parametrach nie gorszych niż samochód naprawiany.
3. W przypadku niewywiązania się przez Sprzedającego z obowiązków, o których mowa w ust. 2 Kupujący ma prawo wynająć samochód na koszt Sprzedającego.
4. Jeżeli opóźnienie w usunięciu wad będzie trwało dłużej niż 30 dni w stosunku do terminu, o którym mowa w ust. 1, Kupujący może według swojego wyboru odstąpić od Umowy w części, w terminie 14 dni od dnia stwierdzenia przez Kupującego przesłanki uprawniającej do odstąpienia od Umowy, ma prawo żądać zapłaty przez Sprzedającego kary umownej w wysokości: 0,5 % ceny brutto, określonej w § 3 ust. 1 Umowy za każdy dzień opóźnienia w usunięciu wad oraz odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego.

#### § 9

1. W przypadku, gdy Sprzedający nie wykona Umowy w terminie określonym w § 2 ust. 1 Umowy, Kupującemu przysługuje od Sprzedającego za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia kara umowna w wysokości 0,5 % ceny brutto, niezrealizowanej części Umowy.
2. Jeżeli opóźnienie w wykonywaniu Umowy, o której mowa w ust. 1, będzie trwało dłużej niż 14 dni, Kupujący po bezskutecznym upływie tego terminu, może odstąpić od Umowy w całości lub w części z przyczyny leżącej po stronie Sprzedawcy w terminie 14 dni od stwierdzenia przez Kupującego przesłanki uprawniającej do odstąpienia od Umowy, z jednoczesnym prawem do kary umownej w wysokości 15 % ceny brutto, niezrealizowanej części Umowy.
3. Łączna wysokość kar umownych należnych Kupującemu nie przekroczy 20 % ceny brutto, o której mowa w § 3 ust. 1.

#### § 10

Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, Kupującemu oprócz tej kary przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn niż te ze względu na które zastrzeżono karę umowną, Kupującemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego.

#### § 11

1. Umowę można rozwiązać w każdym czasie, za porozumieniem Stron.
2. Strony mogą odstąpić od Umowy w przypadkach przewidzianych obowiązującymi przepisami, a także w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w Umowie.
3. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi

bezpieczeństwa Państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Kupujący może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Sprzedający może żądać jedynie ceny należnej z tytułu wykonania części Umowy.

§ 12

Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

Sprzedający zobowiązuje się nie posługiwać przy realizacji Umowy osobami zatrudnionymi u Kupującego, bez jego uprzedniej zgody wyrażonej na piśmie, pod rygorem odstąpienia przez Kupującego od Umowy z winy Sprzedającego, w terminie 14 dni od powzięcia przez Kupującego wiadomości o wystąpieniu okoliczności uzasadniających odstąpienie, z jednoczesnym prawem do żądania zapłaty kary umownej w wysokości 1 % łącznej ceny brutto, określonej w § 3 ust. 1 Umowy.

§ 14

1. Sprzedający złożył u Kupującego zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w jednej z form, o których mowa w art. 450 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych) w wysokości ..... złotych (słownie złotych: .....).
2. Zabezpieczenie wniesione w formie pieniężnej Sprzedający wpłaci przelewem na oprocentowany rachunek bankowy wskazany przez Kupującego.
3. Zabezpieczenie wnoszone w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej może być wystawione przez bank albo ubezpieczyciela, który zagwarantuje pokrycie roszczeń z tytułu nienależytego wykonania Umowy do kwoty..... (słownie.....). Bank lub ubezpieczyciel zapłaci, na rzecz Kupującego w terminie 14 dni od pisemnego żądania kwotę \_\_\_\_\_ złotych (słownie złotych: \_\_\_\_\_), na pierwsze wezwanie Kupującego, bez odwołania, bez warunku, niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Sprzedającego i bez dochodzenia czy wezwanie Kupującego jest uzasadnione czy nie jest uzasadnione.
4. Zabezpieczenie wnoszone w formie poręczenia ma być wystawione przez bank, spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową lub podmiot, o którym mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, który poręczy należyte wykonanie Umowy do wysokości \_\_\_\_\_ złotych (słownie złotych: \_\_\_\_\_). Poręczyciel zapłaci na rzecz Kupującego w terminie 14 dni od zgłoszenia pisemnego żądania zgłoszoną kwotę na pierwsze wezwanie Kupującego, bez odwołania, bez warunku, niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Sprzedającego i bez dochodzenia czy wezwanie Kupującego jest uzasadnione czy nie jest uzasadnione.
5. W przypadku, gdy zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1 Umowy będzie wnoszone w formie: poręczenia, bankowej lub ubezpieczeniowej gwarancji, Kupujący zastrzega sobie prawo do akceptacji projektu tych dokumentów.
6. Zabezpieczenie w innej formie niż pieniądź, Sprzedający złoży u Kupującego w Dzienniku Podawczym mieszczącym się w Krakowie przy ul. Promienistych 1 z dopiskiem „Biuro Oddziału Regionalnego”.
7. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.
8. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy zostanie zwolnione (zwrócone) w wysokości 100 % kwoty zabezpieczenia w terminie 30 dni od daty podpisania protokołu odbioru ostatniego samochodu.
9. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy wniesione w formie pieniężnej podlega zgodnie z proporcjami wyrażonymi w ust. 8 zwrotowi wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek Sprzedającego.

§ 15

W sprawach nie uregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawne, a w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 16

Wszelkie spory wynikłe pomiędzy Stronami Umowy w związku z wykonaniem Umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny, właściwy ze względu na miejsce siedziby Kupującego.

§ 17

1. Załączniki nr 1 i 2 oraz Klauzule informacyjne w zakresie przetwarzania danych osobowych – Załączniki nr 3, 4, 5 stanowią integralną część Umowy.

2. Sprzedawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1; sprost.: Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz sprost: Dz. Urz. UE L 074 z 04.03.2021, str. 35), dalej RODO, oraz przepisów krajowych wydanych w związku z Rozporządzeniem.
3. Sprzedawca oświadcza, że zapoznał się z klauzulami informacyjnymi w zakresie przetwarzania danych osobowych, stanowiącymi Załącznik nr 3, 4, 5 do Umowy (o ile znajdują zastosowanie) oraz poinformował osoby wyznaczone do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialne za koordynację i realizację niniejszej umowy o treści załącznika nr 5.

§ 18

Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy egzemplarze dla Kupującego i jeden egzemplarz dla Sprzedającego.

KUPUJĄCY

SPRZEDAJĄCY

.....

.....

*Załącznik nr 1 do umowy nr .....OR06.2022.2610 z dnia ..... 2022r.*

**Formularz Ofertowy**

Załącznik nr 2 do Umowy nr ..... OR06.2022.2610 z dnia ..... 2022 r.

Protokół odbioru samochodu marki

.....  
z dnia ..... 2022 r.

Przekazujący – .....  
(Sprzedający - upoważniony przedstawiciel)

Przejmujący – .....  
(Kupujący - upoważniony przedstawiciel)

Przekazanie / przejęcie samochodu następuje na podstawie umowy  
nr .....OR06.2022.2610 z dnia .....2022 r.

Parametry samochodu:

1. Marka i typ samochodu:
2. Numer rejestracyjny pojazdu:
3. Nr identyfikacyjny pojazdu VIN:
4. Pojemność silnika:
5. Rok produkcji:
6. Rodzaj paliwa:
7. Rodzaj ogumienia:
8. Kolor nadwozia:
9. Stan licznika (km):
10. Opis stanu technicznego pojazdu:
11. Dokumentacja pojazdu:
  - DOWÓD REJESTRACYJNY
  - KSIĄŻKA POJAZDU
  - KSIĄŻKA GWARANCYJNA
  - UBEZPIECZENIE KOMUNIKACYJNE OC, AC, NNW, ASSISTANCE
  - ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI
12. Dodatkowe wyposażenie pojazdu:
13. Pojazd dostarczono w terminie wynikającym z umowy.
14. Uwagi:

Protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden otrzymuje Sprzedający, a dwa Kupujący.

Sprzedający

.....

Kupujący

.....

### Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>1</sup>

W związku z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1; sprost.: Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz sprost.: Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, ARiMR informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa.
- 2) Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
- 3) Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazanych w pkt 2.
- 4) Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie: art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w związku z przygotowaniem i realizacją umowy,
- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - a) osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 2 ustawy Pzp;
  - b) organy kontrolne, osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 poz. 2176 ze zm.),
  - c) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - d) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia niniejszego postępowania i zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp przechowywane będą przez okres 4 lat od jego zakończenia. Okres przechowywania danych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres 5 lat na potrzeby archiwizacji.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych.
- 8) W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 9) Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, a konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy. W przypadku wyboru oferty, dane będą przetwarzane w celu przygotowania i realizacji umowy, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości jej zawarcia.

<sup>1</sup> Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych drugiej strony umowy będącej osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą.



Załącznik nr 4 do umowy nr ..... OR06.2022.2610 z dnia ..... 2022 r.

### Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>2</sup>

W związku z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1; sprost.: Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz sprost.: Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35) dalej: „RODO”, ARiMR informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa,
- 2) Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
- 3) Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie: art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w celu przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w związku z przygotowaniem i realizacją umowy,
- 4) Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - a) osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 2 ustawy Pzp;
  - b) organy kontrolne, osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 poz. 2176 ze zm.),
  - c) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - d) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia niniejszego postępowania i zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp przechowywane będą przez okres 4 lat od jego zakończenia. Okres przechowywania danych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres 5 lat na potrzeby archiwizacji.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
- 8) W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- 9) Pani/Pana dane Administrator uzyskał od firmy [.....\*].

\*należy wskazać źródło pozyskania danych [nazwę firmy, od której Administrator pozyskał dane].

<sup>2</sup> Niniejsza klauzula w zakresie przetwarzania danych osobowych, znajdzie zastosowanie w przypadku pośredniego pozyskania danych pełnomocników drugiej strony umowy będącej osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego/ spółką cywilną.

Załącznik Nr 5 do umowy nr ..... OR06.2022.2610 z dnia ..... 2022r.

Oświadczenie o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO

..... z siedzibą w i adresem ul. ...., zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonym przez Sąd Rejonowy ....., Wydział .....Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ....., o numerze Regon ....., zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług NIP ....., kapitał zakładowy ..... zł, którą reprezentuje:

1. ....,
2. ....,

zwana „Sprzedawcą”

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>3</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu zawarcia oraz wykonania Umowy<sup>4</sup>.

(podpisy)

1. ....,
2. ....,

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1; Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 074 z 04.03.2021, str. 35).

<sup>4</sup> W przypadku, gdy Sprzedawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Sprzedawca nie składa.